

**Change / Update of Client Data**

**تغيير/تحديث بيانات العميل**

Account Name:

Trading Account #:

Passport/ Civil ID No.:

Exp. Date:

اسم صاحب الحساب:  
رقم حساب التداول:  
رقم جواز السفر/ البطاقة:  
تاريخ الانتهاء:  
يرجى تعبئة البيانات المذكورة أدناه:

Please fill the below details:

**Job Description**

**البيانات الوظيفية**

طالب Student  أعمال حرة Self-Employed  متقاعد Retired  غير موظف Unemployed  موظف Employed

Employer:

Job Title:

جهة العمل:  
الوظيفة:

**Income & Investment: Net Worth (US\$)**

**الدخل و الاستثمار: صافي الثروة (بالدولار الأمريكي)**

100,001 – 250,000 \$  50,000 – 100,000 \$  Less than 50,000 \$ أقل من  
 More than 500,001 \$ أكثر من  250,001 – 500,000 \$

**Income Source (More than one option may be selected)**

**مصدر الدخل (يمكن اختيار أكثر من مصدر دخل)**

وظيفة Job  ميراث Inheritance  استثمار Investment  تأمينات اجتماعية Social Security  عمل خاص Own Business  راتب تقاعدي Pension

هل أنت أو أي من أقاربك من الدرجة الأولى يحتل منصب سياسي؟ نعم  لا

**Are you or any of your first degree relatives holding a political position**  
أي منصب، الرجاء التحديد .....

**What holding Position, Please specify .....**

هل لديك أي حسابات استثمارية حالية أو سابقة؟ نعم  لا  (إذا كان الجواب نعم قدم المزيد من التفاصيل)  
**Do you have any current or previous investment accounts**

<b>Company:</b>	<b>الشركة:</b>	
<b>Account:</b>	Closed <input type="checkbox"/> مغلق	Open <input type="checkbox"/> مفتوح
<b>(FATCA)</b>	<b>قانون الإمتثال الضريبي الأمريكي (فاتكا)</b>	
1) Identification of account holder as US citizen or US resident	1) تعريف صاحب الحساب كمواطن أو مقيم أمريكي	
2) US Place of Birth (unambiguous)	2) مكان الميلاد في الولايات المتحدة الأمريكية	
3) Residence or mailing address in the United States (Including a US P.O. Box)	3) عنوان محل إقامة أو صندوق بريد أمريكي	
4) US telephone number	4) رقم هاتف أمريكي	
5) Standing instructions to transfer funds to an account maintained in the United States.	5) تعليمات دائمة بتحويل الأموال إلى حساب محتفظ به في الولايات المتحدة الأمريكية	
6) Power of Attorney or signatory authority granted to a person with a US address	6) تفويض أو تفويض بالتوقيع ساري المفعول لشخص لديه عنوان في الولايات المتحدة الأمريكية	
7) An "in care of" address or "hold mail" address if such address is the sole address on file for the account (whether such address is in the United States or outside the United States)	7) العنوان "يسلم البريد لعذبة" أو "يتم الاحتفاظ بالبريد" في حالة أن يكون العنوان الوحيد الموجود في بيانات العميل (إن كان العنوان داخل أو خارج الولايات المتحدة الأمريكية)	
8) None of the Above	8) لا ينطبق	

Customer Signature:

توقيع صاحب الحساب:

Date:

التاريخ: